

Familierechtbank Antwerpen (afd. Antwerpen), 5 april 2017
16/610/B

Erkenning – Huwelijk - Buitenlandse authentieke akten - Artikel 30 WIPR

Reconnaissance – Mariage - Actes authentiques étrangers - Article 30 CODIP

Inzake:

Gezien voorgaand verzoekschrift op 17 februari 2016 aangeboden door Meester J. Troch, advocaat, kantoor houdende te 2000 Antwerpen, Frankrijklei 133, voor en namens:

mevrouw **V.L.**,
geboren te [...] op [...], van Belgische nationaliteit, wonende te 2930 Brasschaat, [...]

en,

de heer **S.C.**, (cfr. verzoekschrift),
de heer S.C., (cfr. overgeschreven huwelijksakte),
geboren te [...] (Tunesië) op 21 september 1984, van Tunesische nationaliteit, wonende te Tunesië, [...] doch woonstkeuze doende bij zijn raadsman meester K. Verstrepen, kantoorhoudende te 2060 Antwerpen, Rotterdamstraat 53,

thans hebbende als raadsman meester K. Verstrepen, advocaat, kantoorhoudende te 2060 Antwerpen, Rotterdamstraat 53.

1. Procedure

De rechtbank heeft onder meer kennis genomen van:

- het verzoekschrift, neergelegd ter griffie op 17 februari 2016,
- de conclusie namens verzoekers dd. 30 december 2016,
- het schriftelijk syntheseadvies van de heer E. De Bock, substituut procureur des Konings dd. 7 maart 2017,
- de stukken.

Verzoekster en de raadsman van verzoekers werden gehoord in raadkamer op 6 januari 2017 en 8 maart 2017.

De heer Erik De Bock, substituut van de procureur des Konings, heeft zijn schriftelijk advies hernomen. Namens verzoekers werd mondeling gerepliceerd.

2. Verzoek

Het verzoekschrift beoogt de erkenning van het huwelijk, afgesloten tussen verzoekers te [...] (Tunesië) op 22 mei 2014.

De Dienst Vreemdelingenzaken heeft op 12 november 2014 de afgifte van een visumgezinshereniging geweigerd en aldus geweigerd dit huwelijk te erkennen. Een tweede visumaanvraag werd op 16 juni 2015 eveneens geweigerd met verwijzing naar de eerste weigering.

Verzoekers hebben bij toepassing van artikelen 27 en 23 WIPR beroep ingesteld tegen de beslissing van 12 november 2014 (de eigenlijke beslissing van 16 juni 2015 wordt niet voorgelegd) en vragen voor recht te zeggen dat hun buitenlands huwelijk erkend dient te worden in de Belgische rechtsorde en tegenstelbaar is ten aanzien van alle Belgische overheden.

3. Beoordeling

Ingevolge artikel 27 §1 WIPR wordt een buitenlandse akte - waaronder een buitenlandse akte van burgerlijke stand - in België door alle overheden erkend zonder dat een beroep moet worden gedaan op enige procedure, indien haar rechtsgeldigheid wordt vastgesteld volgens het recht van het land waarin de akte werd opgemaakt en de grondvoorwaarden overeenkomstig het toepasselijke recht werden nageleefd, mede rekening houdend met art. 21 (de openbare orde-exceptie) en art. 18 (wetsontduiking) WIPR.

Volgens artikel 18 WIPR, dat betrekking heeft op de wetsontduiking, wordt voor de bepaling van het toepasselijk recht in een aangelegenheid waarin partijen niet vrij over hun rechten kunnen beschikken - zoals in alle aangelegenheden betreffende het personeel statuut - geen rekening gehouden met feiten en handelingen gesteld met het enkele doel te ontsnappen aan de toepassing van het door deze wet aangewezen recht.

Artikel 21 WIPR bepaalt dat de toepassing van een bepaling uit het door deze wet aangewezen recht geweigerd wordt, voor zover zij tot een resultaat zou leiden dat kennelijk onverenigbaar is met de openbare orde. Bij de beoordeling van deze onverenigbaarheid wordt inzonderheid rekening gehouden met de mate waarin het geval met de Belgische rechtsorde is verbonden en met de ernst van de gevolgen die de toepassing van dat buitenlands recht zou meebrengen.

Een buitenlandse authentieke akte moet volgens artikel 30, §1 WIPR worden gelegaliseerd om in België geheel of bij uittreksel, in origineel of bij afschrift, te worden voorgelegd.

Bovendien dient een beëdigde vertaling naar het Nederlands te worden toegevoegd indien de buitenlandse akte in een vreemde taal is opgesteld.

De rechtbank stelt vast dat enkel een gewoon afschrift van een buitenlandse huwelijksakte voorligt zonder Nederlandse vertaling.

Het behoort dan ook de zaak in voortzetting te stellen om verzoekers toe te laten het nodige te doen ter vervollediging van hun dossier.

**OM DEZE REDENEN,
DE RECHTBANK**

Rechtdoende na behandeling in raadkamer.

Bij toepassing van artikel 1028 Ger. Wb.

Stelt de zaak in voortzetting op de zitting van 3 mei 2017 om 9 uur.

Houdt de beslissing over de kosten aan.

Dit vonnis werd uitgesproken op vijf april tweeduizend zeventien in raadkamer van de Kamer AF2, die samengesteld was uit:

H. Smeyers, rechter

C. Lemmens, griffier

S. Vandromme, eerste substituut-procureur des Konings